



December Taxes(12 かつのせいぎん)

This month's taxes are as follows:

Kokumin Kenko Hoken Zei	国民健康保険税	
	National Health Insurance tax	
Hoiku Ryo	保育料	Nursery school fee
Yochien Ryo	幼稚園料	Kindergarten fee
Kotei Shisan Zei	固定資産税	Fixed Property tax
Suido Ryokin	水道料金	Water fee
Kaigo Hoken Ryo	介護保険料	Nursing Insurance fee
Koki Koreisha Iryo Hoken Ryo	後期高齢者医療保険料	Medical insurance fee for the elderly

Due date for taxes is December 31st(Mon)

City Housing Open for Application

Details on the offer and application are available at Jutaku Kenchikuka at Koka City Hall in Minakuchi, starting from December 3rd. You can also get information from Koka City Official website.

Application period: 12/3 (Mon) to 12/11(tue)
Inquiry: Jutaku Kenchiku Ka
Phone: 65-0609 **FAX:** 63-4601

Events & Information

Winter classes at Suntopia Minakuchi

1: Korean for Beginners

Dates: 1/7th, 21st, 2/4th, 18th, 3/4th, 18th

Time: 7-8:30pm Total 6 classes

Seats: 20 Fee: ¥1000

2: Flower arrangement

Date: 2/4 (Mon)

Time: 7:30pm-9:30pm Total 1 class

Seats: 8 Fee: ¥2700

3: Tea class

Dates: 1/21 (Mon) & 2/4 (Mon)

Time: 7-9pm Total 2 classes

Seats: 10 Fee: ¥1700

4: Bread baking class

Dates: 1/29th, 2/12th, 26th (Tuesdays)

Time: 7-9pm Total 3 classes

Seats: 10 Fee: ¥3300

5: English class

Dates: Every Wednesday from 1/9th to 2/6th

Time: 7-9pm Total 7 classes

Seats: 10 Fee: ¥2200

6: Balloon arrangement

Dates: 1/23rd(Wed) & 2/6th (Wed)

Time: 7-9pm Total 2 classes

Seats: 8 Fee: ¥3300

7: Fat burning aerobics class

Dates: Every Thursday from 1/10th to 2/7th

Time: 7:30pm-8:30pm Total 5 classes

Seats: 30 Fee: ¥600

8: Pottery class

Dates: 1/17th, 2/21st, 3/21st

Time: 7-9pm Total 3 classes

Seats: 8 Fee: ¥4800

9: Cooking class

Dates: Every Friday from 1/18th to 3/1st

Time 7-9pm Total 7 classes

Seats: 20 Fee: ¥5500

10: Power Yoga

Dates: Every Friday from 1/11th to 2/22nd

Time: 8-9pm Total 7 classes

Seats: 23 Fee: ¥800

For all classes:

Application period: December 3rd (Mon) to December 17th (Mon) *Excluding weekends & holidays

Application is accepted from 9am to 9pm.

Apply in person at: Suntopia Minakuchi

Eligibility: Age between 15 to 35 years old as of April 1st, 2012 *Excluding JHS and HS students

Inquiry: Kinro Seishonen Home in Suntopia Minakuchi at 63-2952 or FAX 63-6788



"I don't have a solution to my problem and I need to talk to somebody in my own language."

Toll-Free Helpline for Foreigners Is here to help you!

At this toll-free number, counselors will work with you to find solutions for your concerns and questions in your native language. The toll-free number is accessible from anywhere in Japan, and all information you provide will remain strictly confidential. Please feel free to call the number below and after Japanese guidance, press 2. Available languages are: English, Chinese, Korean, Tagalog, Thai, Spanish & Portuguese.

Toll free

0120-279-338

Hours:

Monday 10am to 10pm Thursday 4pm to 10pm
 Tuesday 10am to 10pm Friday 10am to 4pm
 Wednesday 10am to 4pm Sunday 10am to 10pm
 More info at <http://279338.jp/yorisoi/index-f.html#eng>

To foreign residents living in Koka City

As you may be well informed already, a new Resident Registration System became effective starting on July 9th 2012. This is a friendly reminder of changes made by the new system.

- 1: Now you can request a copy of your resident record (Jumin Hyo)
- 2: You must submit the Notification of Moving Out (Tenshutsu Todoke)
- 3: Current Alien Registration Card will change to Residence Card (Zairyu Card)
- 4: Please visit Immigration Bureau for any changes to your status of residence.

For more information, please visit the Ministry of Internal Affairs and Communications website at http://www.soumu.go.jp/main_sosiki/jichi_gyousei/c-gyousei/zairyu_english.html

Health Checkup Schedule for December

Exam	Date of Birth	Exam Date	Location	Hours	What to Bring
Infants up to 4 months	August 2012	12 /12 (Wed)	Koka HC	1:00 pm ~ 1:30 pm	Maternity record book, questionnaire, bath towel, diapers, change of clothes, milk for nursing if necessary
		12 /20 (Thrs)	Minakuchi HC		
10 months	January 2012	12/ 6 (Thrs)	KokaHC	1:00 pm ~ 1:30 pm	Maternity record book, questionnaire, bath towel, diapers, change of clothes, milk for nursing if necessary
		12 /13 (Thrs)	Minakuchi HC		
1 year and 8 months	April 2011	12/ 19 (Wed)	Minakuchi HC	1:00 pm ~ 1:30 pm	Maternity record book, questionnaire
		12 /21 (Fri)	Konan HC		
2 years and 6 months	May 2010	12/ 5 (Wed)	Konan HC	9:30am ~ 10:00am	Maternity record book, questionnaire, questionnaire about child's hearing ability
		12/18 (Tue)	Minakuchi HC		
3 years and 6 months	May 2009	12 /4 (Tue)	Koka HC	1:00 pm ~ 1:30 pm	Maternity record book, questionnaire
		12/10 (Mon)	Minakuchi HC		

*If you plan on taking an exam at a Hoken Center outside of your area, please contact Health Promotion Division (65-0703) 7 days in advance.

*If you reside in Tsuchiyama or Shigaraki and cannot make to the health exam location, and if you wish to receive individual health checkup, please call Health Promotion Division at 65-0736 7 days in advance.

*Checkup for hearing ability is given at the point of 2 years and 6 months old.

*Detailed information will be either distributed at the health checkup for 1 year and 8 months old or published in the "baby and infant health checkup questionnaire". Please read it carefully and perform "whispering test" and visit nearby by Hoken Center.

For more information

Kenko Suishin Ka / Health Promotion Division
 TEL: 0748-65-0703 / FAX:0748-63-4591

Shigaraki Hoken Center
 TEL: 0748-82-3113 / FAX:0748-82-3138

Minakuchi Hoken Center
 TEL: 0748-62-5336 / FAX:0748-62-5418

Tsuchiyama Hoken Center
 TEL: 0748-66-1105 / FAX:0748-66-1564

Konan Hoken Center
 TEL: 0748-86-5934 / FAX:0748-86-5974

Koka Hoken Center
 TEL: 0748-88-6556 / FAX:0748-88-6557



Automated translation is available on our homepage:
<http://www.city.koka.lg.jp/>

English interpreter is available for your convenience from 8:30 am to 5:15 pm. **Koka Regional Community Promotion Div.**
 Phone: 0748-65-0604 E-mail: koka41176@city.koka.lg.jp